

SPRAWOZDANIE (KOŃCOWE<sup>1)</sup>)<sup>2)</sup>

z wykonania zadania publicznego

**Kultura na Trawie**  
(tytuł zadania publicznego)

w okresie od 8 maja 2014 do 30 września 2014

określonego w umowie nr UA/121/WKS/2014  
zawartej w dniu 8 maja 2014 r. w Kaliszu pomiędzy

Miasto Kalisz, z siedzibą w Kaliszu, ul. Główny Rynek 20  
(nazwa Zleceniodawcy)

a Stowarzyszeniem Kaliska Inicjatywa Miejska, z siedzibą w Kaliszu, ul. Św. Stanisława 6/5a numer  
w Krajowy Rejestrze Sądowym 0000404798

Data złożenia sprawozdania<sup>4)</sup>

.....

## Część I. Sprawozdanie merytoryczne

1. Informacja czy zakładane cele realizacji zadania publicznego zostały osiągnięte w wymiarze określonym w części III pkt 6 oferty. Jeśli nie, wskazać dlaczego.

Poprzez organizowanie projektu *Kultura na Trawie* osiągnęliśmy zakładane cele tj:

- ┌ zainspirowanie mieszkańców Kalisza do piknikowania w parku miejskim,
- ┌ przełamanie barier i stereotypów dotyczących piknikowania na trawie i korzystania z przestrzeni publicznej,
- ┌ zachęcenie do aktywnego spędzania czasu na świeżym powietrzu,
- ┌ ożywienie przestrzeni parkowej, przyciągnięcie do Parku Miejskiego w Kaliszu mieszkańców miasta i turystów,
- ┌ zaangażowanie społeczności lokalnej w działania podczas projektu,
- ┌ wzbogacenie letniej oferty wydarzeń kulturalnych o nowe cykliczną imprezę o charakterze zarówno rozrywkowym (koncerty, spektakle, wystawy), edukacyjnym (warsztaty dla dzieci) jak i społecznym (integracja społeczności lokalne),
- ┌ umożliwienie mniej zamożnym mieszkańcom uczestnictwa w koncertach muzyki klasycznej oraz obejrzenia działań teatralnych w przestrzeni parkowej otwartej dla każdego odbiorcy,
- ┌ promowanie twórczości lokalnych artystów,
- ┌ rozwijanie wrażliwości artystycznej i społecznej,
- ┌ integracja różnych środowisk społecznych.

2. Opis wykonania zadania z wyszczególnieniem organizacji pozarządowych, podmiotów, o których mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, lub innych podmiotów wykonujących poszczególne działania określone w części III pkt 9 oferty.<sup>5)</sup>

Poszczególne działania w zakresie realizowanego zadania publicznego wraz z krótkim opisem wykonania zadania	Terminy realizacji poszczególnych działań	Zleceniobiorca(-y) lub inny podmiot, który wykonywał działanie w zakresie realizowanego zadania publicznego
<b>I Promocja projektu:</b> 1. przygotowanie graficzne i wydruk materiałów informacyjno – promocyjnych (plakat) 2. kolportaż materiałów informacyjno – promocyjnych 3. promocja w mediach lokalnych	kwiecień 2014 r.     czerwiec 2014 r.	Kaliska Inicjatywa Miejska oraz Centrum Kultury i Sztuki w Kaliszu
<b>II Realizacja projektu:</b> <b>II.1. Otwarcie projektu:</b> 4. koncert 5. spektakl teatralny 6. Akademia Talentów 7. działania parateatralne 8. wystawa <b>II.2. Druga impreza:</b> 9. koncert 10. akademia talentów <b>II.3 Zamknięcie projektu</b> 11. koncert 12. działania parateatralne 13. Akademia Talentów 14. wystawa	lipiec- sierpień 2014 r. 5 lipca 2014 r.     6 lipca 2014 r.     24 sierpnia 2014r.	Kaliska Inicjatywa Miejska oraz Centrum Kultury i Sztuki w Kaliszu
<b>III. Ewaluacja, sprawozdanie merytoryczne i finansowe z realizacji projektu</b>	1- 30 września 2014 r.	Kaliska Inicjatywa Miejska

Zadanie zostało wykonane zgodnie z planowanym harmonogramem.

W załączeniu do sprawozdania znajduje się dokumentacja z realizacji projektu oraz materiały z prasy.

3. Opis, w jaki sposób dofinansowanie z dotacji inwestycji związanych z realizacją zadania wpłynęło na jego wykonanie

Nie dotyczy

4. Opis osiągniętych rezultatów

Rezultaty miękkie:

- [ Zapewnienie mieszkańcom miasta Kalisza możliwości aktywnego spędzenia czasu podczas trwania wakacji;
- [ Ożywienie Parku Miejskiego w Kaliszu i osvajanie przestrzeni miejskiej;
- [ Zorganizowanie nocy kultury pod kaliskim ratuszem;
- [ Upowszechnienie muzyki klasycznej szerszej grupie odbiorców;
- [ Upowszechnienie czytania poprzez koncert połączony z czytaniem Alicji w Krainie czarów;
- [ Integrowanie społeczności lokalnej poprzez zorganizowanie koncertu na trawie;
- [ Pogłębianie i wzmacnianie więzi rodzinnych i społecznych mieszkańców;
- [ Rozwijanie wrażliwości artystycznej i społecznej;
- [ Rozwijanie uzdolnień artystycznych dzieci;
- [ Promocja twórczości lokalnych artystów.

5. Liczbowe określenie skali działań zrealizowanych w ramach zadania<sup>6)</sup>

Rezultaty twarde:

- [ 3 koncerty muzyki klasycznej,
- [ 3 wystawy,
- [ 1 przedstawienie lalkowe,
- [ 2 warsztaty artystyczne dla dzieci pod nazwą „Akademia Talentu”,
- [ 3 performance (Zaczarowany Ogród Alicji).
- [ 700 bezpośrednich uczestników projektu w tym m.in.:
  - \* akademia talentów: ok. 50 dzieci na każdej imprezie, w sumie 100 osób
  - \* działania parateatralne ok.100 osób na każdej imprezie, w sumie 300 osób

\* koncerty ok. 100 osób na każdym koncercie, w sumie 300 osób

\* wystawa 100 osób na każdej wystawie, w sumie 200 osób

[ pośredni uczestnicy projektu – są mieszkańcy miasta Kalisza (ok.10 000 osób), do których dotarliśmy przez informacje w mediach, plakat, promocję.

[ 100 szt. plakatów.

## **Część II. Sprawozdanie z wykonania wydatków**

### **1. Rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów (w zł)**

Lp.	Rodzaj kosztów	Całość zadania zgodnie z umową (w zł)				Poprzedni okres sprawozdawczy (w zł) <sup>7)</sup>				Bieżący okres sprawozdawczy - za okres realizacji zadania publicznego (w zł)			
		koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego pokryty z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów w zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy	koszt całkowity	z tego z pokryty dotacji	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy	koszt całkowity	z tego pokryty z dotacji	z tego z finansowych środków własnych, środków z innych źródeł, w tym wpłat i opłat adresatów zadania publicznego	z tego pokryty z wkładu osobowego, w tym pracy społecznej członków i świadczeń wolontariuszy
I	<b>Koszty merytoryczne</b> <sup>18)</sup> po stronie Stowarzyszenia Kaliska Inicjatywa Miejska ( <i>nazwa Oferenta</i> ) <sup>19)</sup> :												
	1) honorarium dla artystów – muzyków (umowa o dzieło)	3000	3000	0	0	0	0	0	0	3000	3000	0	0
	2) honorarium dla artystów performerów – (umowa o dzieło)	340	340	0	0	0	0	0	0	340	340	0	0
	3) honorarium dla stroiciela fortepianu (umowa o dzieło)	350	350	0	0	0	0	0	0	350	350	0	0
	4) honorarium za Fire Show (rachunek)	600	600	0	0	0	0	0	0	600	600	0	0
	II Impreza:												
	5) honorarium dla muzyków (umowa o dzieło)	3000	3000	0	0	0	0	0	0	3000	3000	0	0
	6) honorarium dla artystów performerów (umowa o dzieło)	510	510	0	0	0	0	0	0	510	510	0	0
	7) honorarium za prowadzenie Akademii Talentu (rachunek)	900	900	0	0	0	0	0	0	900	900	0	0
	III Impreza:												
	8) honorarium dla muzyków (umowa o dzieło)	2900	2900	0	0	0	0	0	0	2900	2900	0	0
	9) honorarium za przedstawienie lalkowe (umowa o dzieło)	800	800	0	0	0	0	0	0	800	800	0	0
	10) honorarium za prowadzenie Akademii Talentu (rachunek)	1100	1100	0	0	0	0	0	0	1100	1100	0	0
	11) honorarium dla plastyka za projekt plakatu (umowa o dzieło)	1800	1800	0	0	0	0	0	0	1800	1800	0	0

II	<b>Koszty obsługi<sup>20)</sup> zadania publicznego, w tym koszty administracyjne po stronie Stowarzyszenia Kaliska Inicjatywa Miejska (nazwa Oferenta)<sup>19)</sup>:</b>												
	1) Obsługa organizacyjna projektu po stronie partnera projektu tj. Centrum Kultury i Sztuki	1200	1200	0	0	0	0	0	0	1200	1200	0	0
	2) Obsługa organizacyjna projektu (praca wolontariuszy tj. 3 osoby x 3 miesiące x 30 godzin)	6750	0	0	6750	0	0	0	0	6750	0	0	6750
	3) Obsługa księgowej projektu	500	500	0	0	0	0	0	0	500	500	0	0
	4) Obsługa organizacyjna projektu ( KIM)	500	500	0	0	0	0	0	0	500	500	0	0

III	Inne koszty, w tym koszty wyposażenia i promocji po stronie Stowarzyszenia Żywa (nazwa Oferenta) <sup>19)</sup>												
	1) Wydruk plakatów	861	861	0	0	0	0	0	0	861	861	0	0
	2) Plakatowanie	1600	1600	0	0	0	0	0	0	1600	1600	0	0
	3) Wypożyczalnia i transport fortepianu	1000	0	1000	0	0	0	0	0	1000	0	1000	0
	4) Koszty materiałów biurowych	285,6	277,3	8,3	0	0	0	0	0	285,6	277,3	8,3	0
	5) Koszty obsługi technicznej (nagłośnienie, transport po stronie partnera projektu Centrum Kultury i Sztuki)	1200	1200	0	0	0	0	0	0	1200	1200	0	0
	6) Koszty produkcji spotu reklamowego	1230	1230	0	0	0	0	0	0	1230	1230	0	0
	7) Koszty scenografii	331,7	331,7	0	0	0	0	0	0	331,7	331,7	0	0
IV	Ogółem	30758,3	23000	1008,3	6750	0	0	0	0	30758,3	23000	1008,3	6750

## 2. Rozliczenie ze względu na źródło finansowania

Źródło finansowania	Całość zadania (zgodnie z umową)		Bieżący okres sprawozdawczy – za okres realizacji zadania	
	zł	%	zł	%
Koszty pokryte z dotacji:				
Z tego z odsetek bankowych od dotacji	23000,00	76,59 %	23000,00	76,59%
Koszty pokryte ze środków finansowych własnych:	8,30			
Koszty pokryte ze środków finansowych z innych źródeł (ogółem):	1000,00	4,26%	1000,00	4,26%
Z tego:				
Z wpłat i opłat adresatów zadania publicznego:	0,00			
Z finansowych środków z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacji z budżetu państwa lub budżetów jednostek samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środków z funduszy strukturalnych):	0,00			
Z pozostałych źródeł:	1000,00	4,26%	1000,00	4,26%
Koszty pokryte z wkładu osobowego (w tym świadczeń wolontariuszy, pracy społecznej członków)	6750,00	19,15%	6750,00	19,15%
Ogółem:	30758,3	100 %	23000	100,00%

### Uwagi, które mogą mieć znaczenie przy ocenie prawidłowości wykonania wydatków:

Nie dotyczy

### 3. Informacja o kwocie przychodów uzyskanych przy realizacji umowy i odsetek bankowych od środków z dotacji zgromadzonych na rachunku bankowym

Nie dotyczy



**4. Zestawienie faktur (rachunków)<sup>9)</sup>**

LP	Numer dokumentu księgowego	Numer pozycji kosztorysu (zgodnie z częścią II.1 – rozliczenie ze względu na rodzaj kosztów)	Data wystawienia dokumentu księgowego	Nazwa kosztu	Kwota (zł)	Z tego ze środków pochodzących z dotacji (zł)	Z tego ze środków finansowych własnych, środków z innych źródeł w tym wpłat i opłat adresatów w zadania publicznego (zł)	Data zapłaty
1.	F/1959/2014	III.4	18.05.2014	Usługa ksero	30,00 zł	30,00 zł	0	18.05.2014
2	1.06.2014	I.11	4.06.2014	Projekt plakatu	1 800,00 zł	1 800,00 zł	0	24.06.2014
3	FS/42/06/2014	III.1	23.06.2014	Wydruk plakatów	861,00 zł	861,00 zł	0	2.07.2014
4	RA/14/00101	III.2	3.07.2014	Plakatowanie	1 600,00 zł	1 600,00 zł	0	2.07.2014
5	00340/P297/2014	III.7	3.07.2014	Materiały do scenografii	83,90 zł	83,90 zł	0	3.07.2014
6	60095509	III.4	3.07.2014	Materiały biurowe	76,89 zł	76,89 zł	0	3.07.2014
7	0070/2014	III.7	4.07.2014	Materiały do scenografii	79,00 zł	79,00 zł	0	4.07.2014
8	1/07/2014	I.3	4.07.2014	Realizacji dźwięku koncertu – honorarium dla stroiciela fortepianu	350,00 zł	350,00 zł	0	4.07.2014
9	2/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	700,00 zł	700,00 zł	0	9.07.2014
10	03/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	600,00 zł	600,00 zł	0	9.07.2014
11	04/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	300,00 zł	300,00 zł	0	9.07.2014
12	05/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	300,00 zł	300,00 zł	0	9.07.2014
13	06/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	300,00 zł	300,00 zł	0	9.07.2014

14	07/07/201	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	300,00 zł	300,00 zł	0	9.07.2014
15	08/07/2014	I.1	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	500,00 zł	500,00 zł	0	30.07.2014
16	09/07/2014	I.2	4.07.2014	Honorarium za działania artystów performerów	340,00 zł	340,00 zł	0	9.07.2014
17	0136D/06/2014	III.3	4.07.2014	Transport oraz wypożyczenie fortepianu	0,00 zł	0,00 zł	1000	5.07.2014
18	10/07/2014	II.6	4.07.2014	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	9.07.2014
19	11/07/2014	II.6	4.07.2014	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	9.07.2014
20	12/07/2014	II.6	4.07.2014	Honorarium za działania artystów performerów	170,00 zł	170,00 zł	0	9.07.2014
21	13/07/2014	II.5	4.07.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	3 000,00 zł	3 000,00 zł	0	14.07.2014
22	2/07/2014	I.4	5.07.2014	Honorarium za pokaz Fire show	600,00 zł	600,00 zł	0	14.07.2014
23	00349/P297/2014	III.7	5.07.2014	Materiały do scenografii	68,80 zł	68,80 zł	0	5.07.2014
24	3/07/2014	II.7	25.08.2014	Honorarium za prowadzenie Akademii Talentu	900,00 zł	900,00 zł	0	14.07.2014
25	AA/FV/62/2014	II.1	6.07.2014	Obsługa organizacyjna CKIS	1 200,00 zł	1 200,00 zł	0	14.07.2014
26	729/14	III.6	12.08.2014	Produkcja spotu reklamowego	1 230,00 zł	1230,00 zł	0	1.09.2014
27	95/2014	II.2	18.08.2014	Obsługa Księgowa	500,00 zł	500,00 zł	0	1.09.2014
28	0086/2014	III.7	22.08.2014	Materiały do scenografii	100,00 zł	100,00 zł	0	22.08.2014
29	5/08/2014	I.10	24.08.2014	Honorarium za prowadzenie Akademii Talentu	1100,00	1 100,00 zł	0	1.09.2014
30	1/08/2014	I.8	24.08.2014	Honorarium dla artysty muzyka za koncert na trawie	2 900,00 zł	2 900,00 zł	0	29.08.2014
31	2/08/2014	II.3	24.08.2014	Obsługa organizacyjna projektu - KIM	250,00 zł	250,00 zł	0	29.08.2014
32	3/08/2014	II.3	24.08.2014	Obsługa organizacyjna projektu - KIM	250,00 zł	250,00 zł	0	29.08.2014
33	4/08/2014	I.9	24.08.2014	Honorarium za przedstawienie lalkowe	800,00 zł	800,00 zł	0	29.08.2014
34	FV/77/2014	III.5	25.08.2014	Obsługa techniczna CKIS	1 200,00 zł	1 200,00 zł	0	1.09.2014
35	60097711	III.4	31.08.2014	Materiały biurowe	74,90 zł	66,60 zł	8,30 zł	31.08.2014
36	211929	III.7	31.08.2014	Materiały do scenografii	55,84 zł	55,84 zł	0	31.08.2004
37	7/09/2014	III.4	2.09.2014	Materiały biurowe	47,97 zł	47,97 zł	0	31.08.2014

### Część III. Dodatkowe informacje

Załączniki:<sup>10)</sup>

1. dokumentacja fotograficzna, wycinki prasowe

Oświadczam(-y), że:

- 1) od daty zawarcia umowy nie zmienił się status prawny Zleceniobiorcy(-ów);
- 2) wszystkie podane w niniejszym sprawozdaniu informacje są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym;
- 3) zamówienia na dostawy, usługi i roboty budowlane za środki finansowe uzyskane w ramach umowy zostały dokonane zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.)<sup>11)</sup>;
- 4) wszystkie kwoty wymienione w zestawieniu faktur (rachunków) zostały faktycznie poniesione;
- 5) w zakresie związanym z otwartym konkursem ofert, w tym z gromadzeniem, przetwarzaniem i przekazywaniem danych osobowych, a także wprowadzaniem ich do systemów informatycznych, osoby, których te dane dotyczą, złożyły stosowne oświadczenia zgodnie z ustawą z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (Dz. U. z 2002 r. Nr 101, poz. 926, z późn. zm.).

(pieczęć(-cie) Zleceniobiorcy/(-ów)<sup>12)</sup>)

.....  
.....  
.....

(podpis osoby upoważnionej lub podpisy osób upoważnionych do składania oświadczeń woli  
w imieniu Zleceniobiorcy(-ów))

Poświadczenie złożenia sprawozdania<sup>4)</sup>

--

Adnotacje urzędowe<sup>4)</sup>

--

## POUCZENIE

Sprawozdania składa się osobiście lub przesyła przesyłką poleconą w przewidzianym w umowie terminie na adres Zleceniodawcy.

Termin uważa się za zachowany, jeżeli przed jego upływem pismo zostało wysłane w formie dokumentu elektronicznego w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 17 lutego 2005 r. o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne (Dz. U. Nr 64, poz. 565, z późn. zm.), za poświadczeniem przedłożenia Zleceniodawcy lub nadane w polskiej placówce pocztowej operatora publicznego.

<sup>1)</sup> Niepotrzebne skreślić.

<sup>2)</sup> Sprawozdanie częściowe i końcowe sporządzać należy w okresach określonych w umowie.

<sup>3)</sup> Podać nazwę właściwego rejestru lub ewidencji.

<sup>4)</sup> Wypełnia Zleceniodawca.

<sup>5)</sup> Opis powinien zawierać szczegółową informację o zrealizowanych działaniach zgodnie z ich układem zawartym w ofercie, która była podstawą przygotowania umowy. W opisie konieczne jest uwzględnienie wszystkich planowanych działań, zakres w jakim zostały one zrealizowane, i wyjaśnienie ewentualnych odstępstw w ich realizacji, w odniesieniu do ich zakresu, jak i harmonogramu realizacji.

<sup>6)</sup> Należy użyć tych samych miar, które zapisane były w ofercie realizacji zadania, w części III pkt 9.

<sup>7)</sup> Wypełniać tylko w przypadku, gdy podczas realizacji zadania sporządzono sprawozdanie częściowe. Dotyczy wyłącznie okresu objętego poprzednim sprawozdaniem.

<sup>8)</sup> W przypadku oferty wspólnej kolejni Zleceniobiorcy dołączają do tabeli informację o swoich kosztach.

<sup>9)</sup> Dotyczy wszystkich dokumentów księgowych związanych z realizacją zadania. Zestawienie powinno zawierać: numer faktury (rachunku), datę jej wystawienia, wysokość wydatkowanej kwoty i wskazanie, w jakiej części została pokryta z dotacji, oraz rodzaj towaru lub zakupionej usługi. Każda faktura (rachunek) powinna być opatrzona pieczęcią organizacji pozarządowej lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie, oraz zawierać sporządzony w sposób trwały opis zawierający informacje: z jakich środków wydatkowana kwota została pokryta oraz jakie było przeznaczenie zakupionych towarów, usług lub innego rodzaju opłaconej należności. Informacja powinna być podpisana przez osobę odpowiedzialną za sprawy dotyczące rozliczeń finansowych organizacji lub podmiotu, o którym mowa w art. 3 ust. 3 ww. ustawy.

Do sprawozdania nie załącza się faktur (rachunków), które należy przechowywać zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz postanowieniami umowy i udostępniać na żądanie Zleceniodawcy.

W przypadku umowy o wsparcie realizacji zadania publicznego Zleceniodawca może żądać także faktur (rachunków) dokumentujących pokrycie kosztów ze środków innych niż dotacja przekazana przez Zleceniodawcę.

<sup>10)</sup> Zleceniodawca może żądać załączenia materiałów dokumentujących działania faktyczne podjęte przy realizacji zadania (np. listy uczestników projektu, publikacje wydane w ramach projektu, raporty, wyniki prowadzonych ewaluacji), jak również konieczne działania prawne (kopie umów, kopie dowodów przeprowadzenia odpowiedniego postępowania w ramach zamówień publicznych, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010 r. Nr 113, poz. 759, z późn. zm.).

<sup>11)</sup> Stosuje się, o ile z umowy lub przepisów odrębnych wynika obowiązek stosowania ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

<sup>12)</sup> Wypełniać, jeśli Zleceniobiorca(-y) posługuje(-ą) się pieczęcią.